



SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Košice
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo RZ: 5826/57/2021-35028/2021

**SPRÁVA O MIMORIADNEJ ENVIRONMENTÁLNEJ
KONTROLE**

č. 18/2021/Z

Environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) vykonala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, Odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „SIŽP“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“). Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona § 34 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a primerane v súčinnosti so zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 10/1996 Z. z. o kontrole“).

A. Kontrola

Typ kontroly:	§ 34 ods. 9 zákona - Mimoriadna
Podnet:	Áno, P – 59/2021
Výsledok:	§ 35 ods. 1 zákona - Súlad
Odstúpené:	Áno
Komu:	-

B. Orgán štátneho dozoru

Inšpektor:	Ing. Eva Milistenferová	Číslo preukazu: 127
	Ing. Juraj Berák	Číslo preukazu: 462
Telefón:	055 633 33 14	
Elektronická adresa:	eva.milistenferova@sizp.sk	

B.1.Prizvaná osoba

Organizácia: -
Adresa: -
Zástupca: - Funkcia: -
Telefón: -
Elektronická adresa: -

C. Prevádzkovateľ

Názov podľa OR: U. S. Steel Košice, s.r.o.
Adresa sídla: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
IČO: 36 199 222
Kontrola oznámená: 19.08.2021 Spôsob: Telefonicky
Zástupca: Ing. Jozef Martoš Funkcia: riaditeľ pre environment
výrobných procesov
Telefón: 055/ 673 8811

D. Prevádzka

Názov podľa IP: **Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2**
Adresa prevádzky: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
Variabilný symbol: 570021005
Integrované povolenie: 5290/475-OIPK/2006-Ha/570021005 v znení neskorších zmien
Vydané: 26.06.2006
Právoplatné: 24.07.2006
Kategória: 2.3.c) Prevádzky na spracovanie železných kovov nanášaním
ochranných povlakov z roztavených kovov so spracúvaným
množstvom väčším ako 2 t surovej ocele za hodinu

Názov podľa IP: **Teplá valcovňa**
Adresa prevádzky: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
Variabilný symbol: 570140204
Integrované povolenie: 1588/110-OIPK/2004-Ha/570140204 v znení neskorších zmien
Vydané: 25.10.2004
Právoplatné: 20.11.2004
Kategória: 2.3.a) Prevádzky na spracovanie železných kovov – valcovne za
tepla s kapacitou väčšou ako 20 t surovej ocele za hodinu

Názov podľa IP: **ČOV Sokolany – DZ Energetika**
Adresa prevádzky: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
Variabilný symbol: 570021406
Integrované povolenie: č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 v znení neskorších zmien
Vydané: 31.08.2007
Právoplatné: 03.12.2007

Kategória: 6.11. Nezávisle prevádzkové čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky, na ktoré sa vzťahuje tento zákon“ v zmysle prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ

E. Časová os

Kontrolované obdobie: 01.01.2021 – 30.08.2021
Začatie kontroly: 30.08.2021
Prvé miestne zisťovanie: 30.08.2021
Vypracovanie správy: 29.09.2021
Doručenie správy: Deň prevzatia osobne

F. Vykonané úkony

Fotodokumentácia:	Áno	Počet snímok: 14
Videodokumentácia:	Nie	
Odňatie prvopisov:	Nie	
Odobraté vzorky:	Nie	
Meranie emisií:	Nie	
Iné:	Nie	

G. Zameranie kontroly – opis

Mimoriadna environmentálna kontrola bola podľa § 34 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zameraná na kontrolu podmienok integrovaných povolení, ktoré priamo súvisia s obsahom podnetu vo veci „Enviro záťaž v U.S. Steel Košice“, postúpeného SIŽP Bratislava – ústredie, odborom kontroly, na IŽP Košice dňa 31.03.2021, ktorého predmetom je podozrenie pisateľa, že na prevádzke zušľachtovane – čpavkovom hospodárstve dochádza ku znečisťovaniu pôdy a vody znečisťujúcou látkou – čpavkom, ktorý je skladovaný v troch nádržiach, v ktorých je niekedy aj 50 ton čpavku, pričom jama pod zásobníkmi nie je odizolovaná. V podanom podnete sa ďalej uvádza, že v prevádzke teplá valcovňa je odkalisko – veľká betónová nádrž valcovacej vody, emulzie, okovín a pridružených uhl'ovodíkov. Podobné sú aj vonkajšie odkaliská, z ktorých sa potom pevné častice bagrujú. Podobné sú aj vonkajšie odkaliská, z ktorých sa potom pevné častice bagrujú. Tieto odkaliská sú tiež staré a pisateľ podnetu sa domnieva, že nie sú odizolované od podlažia.

Mimoriadna environmentálna kontrola bola vykonaná na prevádzkach:

- v prevádzkovom súbore Čpavkové hospodárstvo, technologický uzol Zušľachtovne, v prevádzke Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2,
- v prevádzkovom súbore Kalové hospodárstvo a okovinová vaňa v prevádzke Teplá valcovňa,
- v prevádzkovom súbore Nakladanie s vodami v prevádzke ČOV Sokolany – DZ Energetika, časť Odvod odpadových vôd z prevádzky.

Predmetom správy o kontrole je výsledok mimoriadnej environmentálnej kontroly, ktorú vykonala SIŽP v súlade so zákonom č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zákonom č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 10/1996 Z. z. o kontrole.

H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

V čase kontroly bola prevádzka udržiavaná a čistá. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania je popísaný v bode J. „Kontrolné zistenia“.

I. Použité podklady

1. Integrované povolenie č. 5290/475-OIPK/2006-Ha/570021005 zo dňa 26.06.2006 v znení neskorších zmien vydané pre prevádzku Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2,
2. Integrované povolenie č. 1588/110-OIPK/2004-Ha/57 014 02 04 zo dňa 25.10.2004 v znení neskorších zmien vydané pre prevádzku Teplá valcovňa,
3. Integrované povolenie č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, vydané pre prevádzku ČOV Sokolany – DZ Energetika,
4. Skúšky tesností nádrží:
 - a) Protokol č. 51/2019/ČH zo dňa 29.11.2019 o skúške tesnosti havarijnej nádrže – stáčacie miesto čpavku o objeme 50 m³, CL22-SKLADY A ČPAVKOVÉ HOSPODÁRSTVO, DZ ZUaOV,
 - b) Protokol č. 34/2021/ČH zo dňa 18.08.2021 o skúške tesnosti záchytnej nádrže: ČH – záchytná nádrž čpavku o objeme 222 m³, CL22-SKLADY A ČPAVKOVÉ HOSPODÁRSTVO, DZ ZUaOV,
5. Protokol o technickom stave nádrže č. 7858/2019/En zo dňa 29.11.2019, Lagúna č. 1 okovínového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika
6. Protokol o skúške tesnosti nádrže č. 7858 zo dňa 26.11.2019, Lagúna č. 1 okovínového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika,
7. Protokol o technickom stave nádrže č. 7859/2019/En zo dňa 22.10.2019 o objeme 225 m³, Lagúna č. 2 okovínového kalu, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika,
8. Protokol o skúške tesnosti č. 7859 zo dňa 25.10.2019, Lagúna č. 2 okovínového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika,
9. Protokol o technickom stave nádrže č. 7860/2019/En zo dňa 12.09.2019, Lagúna č. 3 okovínového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika,
10. Protokol o skúške tesnosti č. 7860 zo dňa 25.10.2019, Lagúna č. 3 okovínového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika,
11. Havarijný plán – vody, HPVOD/CZ/0001, Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku „Zušľachtovne“ zo dňa 08.02.2016

J. Kontrolné zistenia

I. Kontrola podmienok integrovaného povolenia č. 5290/475-OIPK/2006-Ha/570021005 zo dňa 26.06.2006 v znení neskorších zmien, vydaného pre prevádzku Pozinkovacie linky č. 1 a č. 2:

1) Podmienka č. A.1.1, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v integrovanom povolení.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: **Áno**

Umiestnenie zariadení v prevádzke je také, ako je uvedené v integrovanom povolení.

2) Podmienka č. A.1.4, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

1.4. Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: **Áno**

Kontrolou na veľké čpavkové hospodárstvo bolo zistené, že zariadenia a technické prostriedky používané v sklade čpavku „Čpavkové hospodárstvo“, technologický uzol „Zušíľachťovne“ pri skladovaní amoniaku (znečisťujúcej látky) boli funkčné (elektronická evidencia, kontrolné systémy) a udržiavané v prevádzkyschopnom stave v súlade s kontrolovanou podmienkou.

3) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. A.2.2, cit.:

2.2. Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: **Áno**

Kontrolovaná časť prevádzky je zabezpečovaná 3 zmenou prevádzkou, t. j. je po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

4) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. A.4.1, cit.:

4.1. Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke prevádzkovateľ udržiava v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonáva kontrolu ich stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.

5) V časti I. integrovaného povolenia, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 4. Skladovanie surovín a zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, cit.:

„Sklad čpavku „Čpavkové hospodárstvo“, technologický uzol „Zušľacht'ovne“ o maximálnej skladovacej kapacite (2 x 34 t) 68 t čpavku je umiestnený medzi koľajou 527 a cestou S4. Sklad je zastrešený a umiestnený na betónovom základe, strojovňa je v murovanej miestnosti. V sklade sú umiestnené tri oceľové nádrže o kapacite 34 t, pričom jedna slúži ako rezervná v prípade poruchy. Každá nádrž je opatrená stavoznakom. Všetky nádrže sú opatrené spoločnou záchytnou nádržou. Priestory skladu sú uzamykateľné a sú označené príslušnými výstražnými tabuľami. Prečerpávanie bezvodého čpavku zo železničnej cisterny do zásobných nádrží sa vykonáva na stáčacom mieste pomocou stáčacieho zariadenia.

Na stáčanie amoniaku zo železničných cisterien do zásobných nádrží slúži prestrešená manipulačná stáčacia plocha amoniaku na koľaji 527 v blízkosti objektu Čpavkové hospodárstvo, ktorá je určená na stáčanie 1 ks železničnej cisterny o maximálnom objeme 50 m³. Manipulačná stáčacia plocha je riešená ako upravené koľajisko umiestnené nad trojkomorovou havarijnou nádržou o celkovom objeme 50 m³ prekrytou pochôdnymi roštami pod prístreškom a mimo neho plechovými krytmi. Havarijná nádrž je opatrená ochranným náterom MC-DUR 1277 WV, PVC fóliou – Fatrafol 803 a ochrannou geotextíliou PVC fólie. Dno havarijnej nádrže je vyspádované k miestu havarijného odčerpania zachyteného amoniaku.“

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ vykonáva činnosť skladovania a prečerpávania amoniaku na mieste a spôsobom uvedeným v kontrolovanej podmienke. O prečerpávaní amoniaku zo železničných cisterien do 2 skladových nádrží o objeme á 34 t prevádzkovateľ vedie písomnú prevádzkovú evidenciu, ktorá bola skontrolovaná. V priebehu kontrolovaného obdobia nebola zaznamenaná havária ani iný stav mimo bežnej prevádzky.

6) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. F.1, cit.:

1. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku škodlivých a obzvlášť škodlivých látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pre zaobchádzanie so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami, vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva a oboznámiť s ním zamestnancov.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ dodržiava havarijný plán pre zaobchádzanie so škodlivými a obzvlášť škodlivými látkami, ktorý má vypracovaný a schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva (č. 2956-9829/52/2016/Var zo dňa 23.03.2016). Prevádzkovateľ oboznámil svojich zamestnancov s uvedeným havarijným plánom.

7) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. F.5, cit.:

5. Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie nebezpečných látok musia byť umiestnené v záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Ak je v záchytnej vani umiestnených nádrží, je na určenie objemu záchytnej vane rozhodujúci objem najväčšej z nich, najmenej však 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží v záchytnej vani, ak slovenská technická norma neurčuje inak. Záchytná vaňa nemôže mať žiadny odtok; prípadný prepád musí byť bezpečne zaústený do nádrže určenej na zachytenie nebezpečných látok na účely ďalšieho využitia alebo zneškodnenia.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Všetky jednoplášťové nadzemné nádrže na skladovanie amoniaku sú umiestnené v spoločnej záchytnej vani o objeme nie menšom ako je objem nádrže umiestnenej v záchytnej vani. Záchytné vane nemajú odtok.

8) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. F.8, cit.:

8. Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Priestory okolo záchytných vaní v sklade čpavku „Čpavkové hospodárstvo“ boli udržiavané v čistote.

9) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. F.10, cit.:

10. Stáčanie olejov a kvapalných znečisťujúcich látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Stáčanie znečisťujúcej látky - amoniaku prevádzkovateľ vykonáva iba na mieste k tomu určenom, ktoré je zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd nasledovne: Na stáčanie amoniaku zo železničných cisterien do zásobných nádrží slúži prestrešená manipulačná stáčacia plocha amoniaku na koľaji 527 v blízkosti objektu Čpavkové

hospodárstvo, ktorá je určená na stáčanie 1 ks železničnej cisterny o maximálnom objeme 50 m³. Manipulačná stáčacia plocha je riešená ako upravené koľajisko umiestnené nad trojkomorovou havarijnou nádržou o celkovom objeme 50 m³ prekrytou pochôdnymi roštami pod prístreškom a mimo neho plechovými krytmi. Havarijná nádrž je opatrená ochranným náterom MC-DUR 1277 WV, PVC fóliou – Fatrafol 803 a ochrannou geotextíliou PVC fólie. Dno havarijnej nádrže je vyspádované k miestu havarijného odčerpania zachyteného amoniaku.

10) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. F.12, cit.:

12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich so znečisťujúcimi látkami a prípravkami oprávnenou osobou.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ zabezpečil preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich so znečisťujúcimi látkami a prípravkami oprávnenou osobou.

11) V časti II. integrovaného povolenia, podmienka č. F.13, cit.:

13. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: Áno

Prevádzkovateľ ku kontrole predložil:

- a) Protokol č. 51/2019/ČH zo dňa 29.11.2019 o skúške tesnosti havarijnej nádrže – stáčacie miesto čpavku o objeme 50 m³, CL22-SKLADY A ČPAVKOVÉ HOSPODÁRSTVO, DZ ZUaOV, kontrola technického stavu vykonaná dňa 30.11.2009, s výsledkom vyhovuje podmienkam tesnosti,
- b) Protokol č. 34/2021/ČH zo dňa 18.08.2021 o skúške tesnosti záchytnej nádrže: ČH – záchytná nádrž čpavku o objeme 222 m³, CL22-SKLADY A ČPAVKOVÉ HOSPODÁRSTVO, DZ ZUaOV, s výsledkom vyhovuje podmienkam tesnosti.

Skúšky vykonal a protokoly vypracoval Ing. Milan Mladšík, certifikovaný odborný pracovník na nedeštruktívne skúšanie, čísla certifikátov podľa STN EN ISO 9712: ATG –C-51160, ATG-C-51080, ATG-C-50980.

Výsledkom všetkých uvedených skúšok a meraní tesnosti nádrží a záchytných vaní je záver, že skúšané nádrže a záchytné vane vyhovujú podmienkam tesnosti.

II. Kontrola podmienok integrovaného povolenia č. 1588/110-OIPK/2004-Ha/57 014 02 04 zo dňa 25.10.2004 v znení neskorších zmien, vydaného pre prevádzku Teplá valcovňa:

12) V časti I. integrovaného povolenia, v bode 1. Opatrenia a technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.1 Technické zariadenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, časť podmienky 1.1.2 Valcovanie, cit.:

„Plochy technologickej haly TŠP 1700 sú vyspádované do okovinového kanála umiestneného pod valcovacími stolicami. V stolicách prípravného poradia TŠP 1700 a v stolicách hotovného poradia H9, H10 a H11 sa odstraňujú okoviny inštalovaným systémom vysokotlakých vodných trysiek. Na odstránenie okovín, chladenie valcov prípravného a hotovného poradia sa používa recirkulovaná vyčistená okovinová voda. Odstraňované okoviny sú splavované do okovinového kanála ako okovinová voda, ktorá je znečistená najmä okovinami a olejmi a je čistená v sedimentačných okovinových jamách primárnej sedimentácie, kde dochádza k zachyteniu hrubých okovín a v sedimentačných nádržiach typu UN – DORR sekundárnej sedimentácie, kde dochádza aj k jej odolejovaniu a v dvoch filtračných staniciach vybavených 9 ks filtrov typu DDF a 56 ks filtrov typu DynaSand DS 5000 AE-HD. Časť vyčistenej okovinovej vody sa odvádza na chladenie. Takto vyčistená a ochladená voda je recirkulovaná na NP a TŠP 1700 k opätovnému využitiu. Okoviny sa zhromažďujú v okovinovej jame TŠP DZ TVa a následne sa nakladajú na železničné vagóny a dopravujú do zakladacích hromád aglomerácie DZ Vysoké pece, kde slúžia ako náhrada vstupnej vsádzky s obsahom železa vo vysokých peciach v rámci hutníckeho cyklu U.S.Steel Košice, s.r.o. a časť okovín sa odpredáva externej spoločnosti za účelom výroby záťaže pri výrobe bielej techniky, čím sa vznikajúce okoviny považujú za vedľajší produkt a nie za odpad.

Na chladenie olejových systémov, šálok valcovacích stolíc, vzduchu pre chladenie elektromotorov, usmerňovačov, ložísk čerpadiel a upchávok ložísk sa používa chladená voda uzavretého chladiaceho okruhu.

Všetky tri vodné okruhy, okruh okovinovej vody, chladiaci okruh a okruh laminárneho chladenia sú samostatné cirkulačné vodné okruhy s rôznymi teplotnými, tlakovými a dynamickými podmienkami a požiadavkami na kvalitu a sú napojené na objektovú kanalizačnú sieť, ktorá zabezpečuje v takých prípadoch, v ktorých nezodpovedajú požiadavkám na kvalitu, ich odvádzanie ako priemyslových odpadových vôd na Mechanicko-chemickú čistiareň odpadových vôd Sokolany (ďalej „ČOV Sokolany“).

v spojení s podmienkou č. 1.2.1, 1.2 Všeobecné opatrenia na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

1.2.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: **Áno**

Prevádzkovateľ nezmenil umiestnenie zariadení v kontrolovanej časti prevádzky

a nevykonával povolenú činnosť inak ako je uvedené v kontrolovanej podmienke.

III. Kontrola podmienok integrovaného povolenia č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien v prevádzke ČOV Sokolany – DZ Energetika:

13) V časti I. integrovaného povolenia, v bode B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke PS Nakladanie s vodami, časť Odvod odpadových vôd z prevádzky, cit.:

„Okoviny vyprodukované na čerpacej stanici širokopásovej valcovacej trate sa považujú za vedľajší produkt, a nie za odpad. Okoviny sú vyprodukované pri mechanickej sedimentácii jemných častí s vysokým obsahom železa z cirkulačných vôd pri ich čistení a sú usadzované v ôsmich usadzovacích nádržiach typu Dorr a to pri procese úpravy cirkulačnej chladiacej a oplachovej vody určenej pre potreby širokopásovej valcovacej trate na Teplej valcovni. Vzniknutý usadený kal je z nádrží Dorr prečerpávaný do troch betónových kalových nádrží, odkiaľ je po odvodnení prepravovaný nákladnými vozidlami na Rudisko k ďalšiemu využitiu ako aglomeračná vsádzka. Okoviny ako vedľajší produkt sa využívajú ako náhrada železonosnej rudy pri príprave aglomerátu pre Vysokú pec, a to pre vysoký podiel oxidov železa obsiahnutého v kale (73 %).“

v spojení s podmienkou č. 1.1, A. Podmienky prevádzkovania, 1. Všeobecné podmienky, časť II. integrovaného povolenia, cit.:

1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke a vykonávanie jednotlivých činností musí byť také, ako je uvedené v tomto rozhodnutí.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: **Áno**

Prevádzkovateľ nezmenil umiestnenie zariadení v kontrolovanej časti prevádzky a nevykonával povolenú činnosť inak ako je uvedené kontrolovanej podmienke.

14) V časti II. integrovaného povolenie, podmienka č. 5.2, cit:

5.2 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi z znečisťujúcich látok musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.

Zistený stav: **Dodržaná**

Opis: **Áno**

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Prevádzka Vodné hospodárstvo - ČS TŠP				
Súčasť technologického zariadenia odvodňovania okovinového kalu	Okovinový kal	50 m ³	JP oceľová nádrž	Havarijná betónová nádrž o objeme 50 m ³ tvorená podlahou pod sedimentačnou nádržou, ošetrovaná izolačným náterom proti úniku ZL vyspádovaná do zbernej nádrže o objeme 0,18 m ³ .

Prevádzkovateľ zabezpečil miesto zaobchádzania so znečisťujúcou látkou v súlade s touto podmienkou.

Prevádzkovateľ ku kontrole predložil:

1. Protokol o technickom stave nádrže č. 7858/2019/En zo dňa 29.11.2019, Lagúna č. 1 okovinového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika, stav havarijnej nádrže vyhovuje podmienkam prevádzkovania v zmysle STN 75 34 15,
2. Protokol o skúške tesnosti nádrže č. 7858 zo dňa 26.11.2019, Lagúna č. 1 okovinového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika, vyhovuje požiadavkám tesnosti v zmysle STN 75 09 05,
3. Protokol o technickom stave nádrže č. 7859/2019/En zo dňa 22.10.2019 o objeme 225 m³, Lagúna č. 2 okovinového kalu, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika, stav havarijnej nádrže vyhovuje podmienkam prevádzkovania v zmysle STN 75 34 15,
4. Protokol o skúške tesnosti č. 7859 zo dňa 25.10.2019, Lagúna č. 2 okovinového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika, vyhovuje požiadavkám tesnosti v zmysle STN 75 09 05,
5. Protokol o technickom stave nádrže č. 7860/2019/En zo dňa 12.09.2019, Lagúna č. 3 okovinového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika, stav havarijnej nádrže vyhovuje podmienkam prevádzkovania v zmysle STN 75 34 15,
6. Protokol o skúške tesnosti č. 7860 zo dňa 25.10.2019, Lagúna č. 3 okovinového kalu o objeme 225 m³, OH ČS TVa, stredisko: DW3C-ČS SVa, TVa, DZ Energetika, vyhovuje požiadavkám tesnosti v zmysle STN 75 09 05.

Skúšky vykonal a protokoly vypracoval Ing. Jozef Vozáry, certifikovaný odborný pracovník na nedeštruktívne skúšanie, čísla certifikátov podľa STN EN ISO 9712: ATG –C-51190, ATG-C-51010, ATG-C-51100.

Výsledkom všetkých uvedených skúšok a meraní tesnosti nádrží je záver, že skúšané nádrže vyhovujú podmienkam tesnosti v zmysle STN 75 09 05 a technický stav nádrží vyhovuje podmienkam prevádzkovania v zmysle STN 75 34 15.

K. Prílohy správy Nie

L. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

Dodržané	16/16
Nedodržané	0/16
Nie je možné vyhodnotiť	0/16

M. Záver – celkové zhodnotenie

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ vykonáva činnosť v súlade s kontrolovanými podmienkami integrovaných povolení, t. j. v súlade s § 35 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Správa o environmentálnej kontrole č. 18/2021/Z bola vypracovaná v Košiciach dňa 29.09.2021.

N. Podpisy

Za SIŽP: Ing. Eva Milistenferová

.....

Ing. Juraj Berák

.....

Prevzatie správy z mimoriadnej environmentálnej kontroly č. 18/2021/Z osobne:

Meno, dátum a podpis: Ing. Jozef Martoš